



情繫天地 心懷中原

第三〇七期

新聞提要：

- 一版：1.93學年度應屆畢業生畢業典禮
2.教學卓越計畫獲補助
二版：1.生技保健學程獲獎勵
2.師生獲國科會研究獎
三版：1.扶擇與期勉
2.北卡學習之旅
四版：1.林昆範獲產學合作計畫
2.連加恩醫師分享生命關懷



320 中壢市中北路 200 號 Chung Li, 320, Taiwan, R.O.C. 電話：(03)265-9999

行政院新聞局局版登省誌字第 598 號 中華郵政北臺字 6996 號執照登記為雜誌類交寄

93學年度應屆畢業生 畢業典禮6月4日隆重舉行 賴英照 李家同蒞校為畢業生期勉



啓迪後學、有教無類，極為關懷弱勢族群，數十年如一日。李家同教授筆耕不輟，撰述宏富，創作勤奮，令人激賞；膾炙人口之重要論述，切中時弊、剴切直言、自然流暢，訴說感人肺腑，發人深省之故事。李家同教授謙謙君子，志行高潔，以傳教士般宣揚人道關懷，與本校「秉基督愛世之忱」辦學之精神不謀而合，亦與中原創校五十週年以「全人中原，生命關懷」之理念相互輝映，特頒贈名譽學士學位，實至名歸，亦為中原師生學習之典範。

【本刊訊】又逢風花開，驪歌輕唱的時節；本校93學年度應屆畢業生畢業典禮將於6月4日(星期六)下午舉行，冀盼所有畢業生，在適逢創校50週年之際，能「風啓中原，畢生不息」，亦讓歷經「全人教育」洗禮的中原畢業生，在即將踏入社會前，留下一個難忘的臨別贈禮。

環境各異，故充分發揮個人潛力就是『成功』，前後呼應。而賴大法官培育英才、樹立為人師表，教澤普施多士、亦師亦友，動華並懋、頗獲頌讚。其釋憲析法、窮理盡微、公忠恪慎；勵志向上、苦學成功、字內蜚聲之事蹟，與中原大學創校五十年之淳樸校風，推動「終身學習」、師生共同追求成長之教育宗旨及理念相得益彰，特頒贈名譽管理學博士學位，誠為中原群倫共仰、苦讀勵學之楷模。

本學年度畢業生人數計有：大學部2,639人、進修部63人、二技部41人、碩士班581人、博士班24人、碩專班241人，總計3,589人。93學年度第二學期領獎代表，計有：大學部：純數組四江崇銘、應數組四鄭玉真、物理四胡發春、物理四乙賴玉倩、化學四洪瑞芳、化學四乙辛嘉芬、心理四甲宋雨芝、心理四乙張凱評、化工四甲廖雨帆、化工四乙林志誠、化工進修五葉碧雲、土木四甲林于傑、土木四乙徐志修、土木四丙易家倫、土木四丁張燕如、機械四甲陳聰連、機械四乙魏家誠、機械四丙許志成、工業四甲黃俊格、工業四乙許玉欣、工業四丙王凱生、工業進修五李智誠、醫工四甲羅曉義、醫工四乙吳佩曼、電子四甲黃鼎翔、電子四乙林佳華、電子四丙陳筱筑、資訊四甲姜信鈺、資訊四乙王曉涵、電機四甲何建德、電機四乙盧盈志、

綜合校務評鑑暨整體發展獎補助訪視 師生齊心協力展現特色圓滿完成

【本刊訊】教育部大學綜合校務評鑑暨私立大專校院整體發展獎補助審查實地訪視，於94年4月28、29日蒞校，完成本校四個專業類組(自然科學、工程、社會科學、人文藝術)及校務類組審查，審查方式包含各類組簡報、書面資料查核、校園參觀暨教學活動觀察及教職員工生訪談，本次活動蒞校審查委員總計49位。訪視首日，各專業類組之專家學者總計32名，透過各項訪視預定安排活動及行程，瞭解本校教學研究環境及各項措施，提供相關專業領域建言，以為引領學院發展之重要參考。次日，為校務類組訪視，共計17名委員參與。各委員不僅是專精於各學域之學者外，本類組委員另均具備大學經營管理實務經驗。二天訪視活動之主要展場，為全人教育村一至二樓之沐樂展覽廳及三樓校史館。一樓為迎賓暨校整體理念

區；二樓依院別區分為理、工、商、設計、人育等五院區，各院依其特色設計展示海報及資料擺設；三樓則按校務類組七項指標及校務系統簡介、研究中心、校園規劃展示區，展區之規劃設計暨有校務整體概念亦顯現各院特色。首日之參觀校園路線依各院安排，次日校務類組為呈現本校整體發展特色，參觀路線分為「訓輔」、「行政」及「一般」進行。訓輔路線參觀重點有心理輔導組、衛生保健組及社團活動、良善學生宿舍等；行政路線包括行政大樓、教務館等行政單位；一般路線則包括語言中心、自學

中心、口譯教室、真知教學大樓、圖書館、體育園區等。本校將以虛心學習精神面對本次評鑑訪視活動，感謝全體教職員工一貫信、望、愛之精神籌辦本次活動，期以本次訪評，廣納各專家學者意見，檢視校務暨各院之各項措施，以為校(院)務運作之重要參考。



本校獲教育部教學卓越計畫補助

在三創 品格 實作 中共造教育願景

【本刊訊】本校在教育部5月7日所公佈的「獎勵大學教學卓越計畫」中，獲得8000萬元之補助，消息傳來，全體師生振奮不已。本次教學卓越計畫共54校申請，由前教育部長黃榮村、中研院副院長曾志朗等9人組成的委員會評審，藉此計畫，讓私校可推動「一流教學大學」為目標。倘若本校在辦學口碑中，自然對招生有競爭力。此補助預計至12月底止，屆時該部將到校進行考評，俾作為後續年度是否繼續補助及補助額之參據。

【本刊訊】本校在教育部5月7日所公佈的「獎勵大學教學卓越計畫」中，獲得8000萬元之補助，消息傳來，全體師生振奮不已。本次教學卓越計畫共54校申請，由前教育部長黃榮村、中研院副院長曾志朗等9人組成的委員會評審，藉此計畫，讓私校可推動「一流教學大學」為目標。倘若本校在辦學口碑中，自然對招生有競爭力。此補助預計至12月底止，屆時該部將到校進行考評，俾作為後續年度是否繼續補助及補助額之參據。



此次配合教育部「教學卓越計畫」，本校以達到「教育品質具有國際認證與專業認可之水準，並在三創教育、品格教育、實作教育等，具有標竿特色」為教育願景，將更發展學校教育特色，建置教學基礎環境與設

生物科技大樓動土 積極從事幹細胞等生科研究

【本刊訊】經過二年多的籌備規劃，本校生物科技與工程中心3月29日舉行開工動土典禮，由校長熊慎幹、中原校友總會會長林俊興以及威盛臍帶血基金會執行長張南驥等人主持。該棟大樓預計明(95)年年中完工啟用，屆時本校不僅擁有國內首屈一指的生物科技研究中心，更可從事臍帶血幹細胞等基礎科學與應用技術的研究工作，成為國內生物科技的研發重鎮之一。

該中心未來完工後將有生物科技學系、醫學工程學系、生物環境學系以及威盛臍帶血基金會等學術研究單位進駐，亦即將結合基礎幹細胞、保健食品、醫學工程等基礎科學與應用技術研究，發展出完整的生物科技相關理論與技術。



94年獎倫獎榮譽學會 計有李正竹等65位入會

【本刊訊】中華民國陶藝獎榮譽學會中原大學分會94年推薦榮譽會員典禮，6月4日(星期六)上午十時在瑞麗堂舉行，由熊校長親自主持入會儀式，本年共有65位入會。

茲將入會會員名單公佈如下：蕭雅純、邱威超、洪瑞易、辛嘉芬、曾寶萱、林吟貞、黃堂榮、陳韻潔、李正竹、羅煜聘、陳啓倫、呂坤宗、葉育志、林春育、廖偉帆、徐志修、易家倫、吳政翰、張淑勤、許志成、魏家誠、黃順智、王凱生、許玉欣、林靜芬、陳昭文、吳佩曼、廖富生、陳盈旭、葉怡德、潘建尉、施圳豪、白鎧豪、薛存志、徐慧君、鍾志洋、陳嫻嫻、黃佩琪、何建德、陳華彬、劉一勳、賴誼暹、蔡莉玉、黃正霆、廖秀宜、黃彥慈、周慕雲、孫悅瑋、李佩蓉、徐熾婷、王婷儀、邱晨、曾齡玉、孔令民、楊瑞如、李佩陵、林怡秀、邱馨慧、劉蘊儀、葉士傑、蕭健興、洪麗倩、林曉昀、蔡昌志、邱素清。

中原識別系統重新調整出爐

請參酌校方網站並多利用



【本刊訊】為重新整合本校形象標識，校方邀請室設系魏主榮副教授，所主持的室內設計所環境圖文色彩研究室，重新規劃本校視覺形象識別系統(CIS)業於日前出爐。據了解，過去有一套似乎是約定成俗的視覺形象系統，校內各單位引用原校徽圖案、中英文校名以及選擇色彩於各類宣傳文宣與印刷刊物常呈現各自表述，而導致各單位使用不同的藍色調、不同的中文字體，校徽中的圖案也有胖瘦不一的面貌。魏老師表示，我們第一階段主要的規劃目標，集中於重新整理原有大家熟悉的校徽圖案元素，調整其合理

的視覺比例關係，重新思考其與中英文校名的視覺排列關係。原來排列方式為圓校徽在左側，中原校名中英文字排列於右側，呈現左重右輕不平衡的視覺效果。因此，該研究室建議調整規劃，將中原圓校徽排列於右側，左側排列中原中英文校名，以呈現穩定的視覺效果。中原中英文校名，原則上中文排列於上方，英文排列於下方，中間以細紅線區隔兩者空間；此細紅線為銜接左右兩側圖案文字的關鍵元素，色彩延伸至右側校徽十字盾牌的焦點紅色。於應用系統中，細紅線下的空間可標示其它文字，紅線上放置中原

之中文校名。今經第二階段規劃目標，為整理視覺形象系統的彩色規範，該研究室尊重原來中原校徽中，主要為藍與紅組合的基本色彩系統，為增加與中原「全人教育」理念契合的溫暖親切印象，導入自中原校園自然環境與建築環境，萃取出輔助色彩系統(米黃、米灰黃、淺綠、草綠與淺灰色)，組合成整體的視覺形象系統色。第三階段則進入相關文書系統之規劃，引用前述之設計規範，展開各項細部設計，其成果已公佈於校方網站，歡迎各單位多加利用。



專業設計、印刷 首印印前科技股份有限公司承印

# 生技保健食品學程反應熱烈

## 獲勞委會最優學程計畫獎



【本刊訊】本校生物科技系「生技保健食品學程」在行政院勞委會職訓局，針對「九十三學年度推動大學及技專校院辦理就業學(課)程計畫



八項領域提案最優學程計畫」中，榮獲該局補助，由於本年度申請補助的件數非常踴躍，本校該學程能獲獎實屬不易。

據生物科技系系主任表示，該系推出「生技保健食品學程」，乃是希望提升學術界教師與學生能有機會走進企業界，更進而瞭解企業界在做些什麼與需要什麼，期待學生們在畢業前能充實地預備自己，在畢業時較易找到學以致用的工作，且能很快在職場上發揮自己所學，適應工作環境，提高就業率。因此職訓局特提供經費補助，提供符合上述宗旨之學程的各大學，以資鼓勵。

而該學程乃由蔡主任擔任主持人，他不僅有20餘年從事「保健食品」的研究經驗，且是橫跨部會包括：國科會、衛生署、農委會、經濟部等，保健食品整合推動委員會的首任執行秘書，對保健食品的學理、法規等相當熟悉，更與從事保健食品的企業界熟識，因此由他來設計與執行該學程也較能駕輕就熟。

蔡主任進一步指出，生物科技的領域相當地廣泛，然而現階段卻是「說」的簡單，「做」卻是困難重重，因此想做生物科技的研究很容易找到很不錯的題目，且容易發表論文；但如要做出「產品」，目前卻只有「生技保健食品」還能賺錢。不僅在國內，即使在歐美、日本每年都會新開多家生技公司，但每年也幾乎有同等數目的生技公司倒閉，導致有相當高比率的生技公司紛紛從事「保健食品」的研發與生產，也因此具有「保健食品」專長的人才相對很好找到工作。本校開設「生技保健食品學程」算相當實用，也是廣受學生歡迎的學程，上學期一推出，立即獲得熱烈迴響，約80餘人申請該學程，是選讀人數最多的學程之一。

據悉，「生技保健食品學程」的必修課有「生技保健食品概論」、「營養學」和「食品化學」(均3學分)；另外需從「生物科技導論」、「生物科技概論」或「生物科技專題實習」(均2學分)中至少選修一門課；以及從「中醫藥學」、「生技保健食品特論」、「免疫學」、「人體生理學」、「普通生物學與實驗」、「生物化學與實驗」、「微生物學與實驗」與「生物技術學與實驗」(均3學分)中至少選修二門課，最少17學分，即可完成「生技保健食品學程」。

勞工局的提升就業率計畫最大的特色是要求每個課程盡量邀請企業界人士來上課，且需多次帶學生們到不同的公司去參訪與實習。蔡主任信心滿滿的陳述著，相信選修該學程的學生，必可學到許多只能在教室靜態下，所無法體會或領受到的動態經驗與見識。

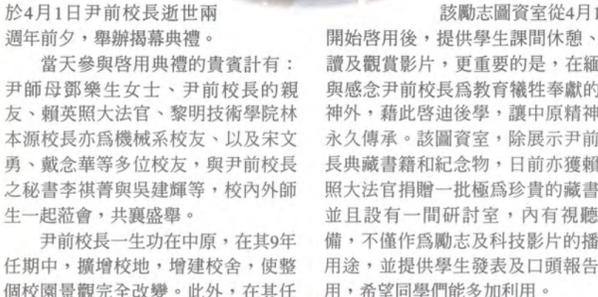
### 紀念尹士豪校長勵志圖資室啟用

#### 期讓中原精神永久傳承

【本刊訊】本校為表達對尹士豪校長最高的崇敬與追念，機械系張永鵬老師向該系百餘位系友募集基金下，在工學院2樓206A設立了「勵志圖資室」，並於4月1日尹前校長逝世兩週年前夕，舉辦揭幕典禮。

當天參與啟用典禮的貴賓計有：尹師母鄧樂生女士、尹前校長的親友、賴英照法官、黎明技術學院林本源校長亦為機械系校友、以及宋文勇、戴念華等多位校友，與尹前校長之秘書李祺晉與吳建輝等，校內外師生一起蒞會，共襄盛舉。

尹前校長一生功在中原，在其9年任期中，擴增校地，增建校舍，使整個校園景觀完全改變。此外，在其任



內完成本校的精神憲法—中原大學教育宗旨與教育理念，此亦為迄今仍為辦學依循的「全人教育」理念之根源所在，時常為人津津樂道，實功不可沒。

### 中原師生獲國科會研究大獎

#### 研究創作獎共獲三名額殊屬難得

【本刊訊】本校化工系副教授劉英麟以及電機系鍾耀梁、工業系李嘉伶、企管系簡啟晏等三位學生分別獲得國科會所頒贈之「吳大猷先生紀念獎」以及「大專學生研究創作獎」，4月13日在台北市中國石油大樓國光會議室接受頒獎。

據了解，「吳大猷先生紀念獎」係國科會為紀念吳大猷先生對發展科學與技術研究之貢獻，獎勵國家未來學術菁英，長期投入學術研究而設立，每年從國科會所有學門中，遴選出25名40歲以下的優秀研究人才給予研究經費獎勵。而本校化工系副教授劉英麟所提出的研究計畫「馬來醴胺赴吠喃可逆式熱交聯高分子材料」，在高性能高分子材料學門中獲得國際間的肯定而獲獎，並獲頒獎牌一面及每年新台幣三十萬元的專題研究計畫經費。

至於「大專學生研究創作獎」係國科會為鼓勵公私私立大專院校學生參與專題研究計畫，俾使儘早接受研究訓練，學習研究方法，並加強實驗、實作之能力而設立。此次電機系學生鍾耀梁的研究主題「An Area-Efficient Implementation of the Trellis Decoder」、工業系學生李嘉伶的研究主題「以數位攝影機開發螢幕注視位置之簡單眼球追蹤記錄方法」以及企



科學委員會研究獎項典禮

管系學生簡啟晏的研究主題「台灣半導體產業中立電子交易平台與中間商之替代性、互補性之研究」分別榮獲該獎項，在全國154所大專院校，僅一百件大專生專題研究計畫獲獎，平均一所學校一個名額不到的情況下，本校一口氣拿下三個名額實屬不易，獲獎的學生獲頒獎金新台幣一萬元及獎狀一紙，獲獎後三年內若進入國內大學院校研究所就讀，於就讀期間參與國科會執行補助專題研究計畫之研究工作，國科會每月核給新台幣一萬元研究助學金二年。

### 應華系再次成功扮演推手

#### 協助泰國學校華語文教學



【本刊訊】本校應用華語文學系及推廣中心於4月22至29日接受駐泰國代表處華文教育服務中心委託，舉辦「泰國學校華語文教育參訪研習團」，圓滿達成任務。

據了解，該團由泰國連榮上議員領隊，28名團員均為泰國中、小學校長、副校長或教務主任。過去泰國因政治因素禁止學校華文教育的推動，如今華語文教育解禁之後，泰國各級學校積極派員考察台灣各大學的華語文推廣情形，本校很榮幸承接此

### 第二屆租屋博覽會圓滿舉行

#### 千餘筆租屋資訊供挑選



【本刊訊】本校「第二屆租屋博覽會」於5月4日圓滿舉行。

當天，現場聚集了六十餘位房東，展示了一千餘筆的租屋資訊，規模比去年擴大許多並邀請了「財團法人基金會媽媽服務中心」、中原法律服務團隊以及中原網策會在現場提供租屋、法律、線上租屋等相關諮詢服務；而房東們為了吸引更多學生前來參觀，還自掏腰包提供了包括MP3、隨身聽、腳踏車等六十餘項獎品供學生摸彩，此舉也讓現場氣氛非常熱鬧。

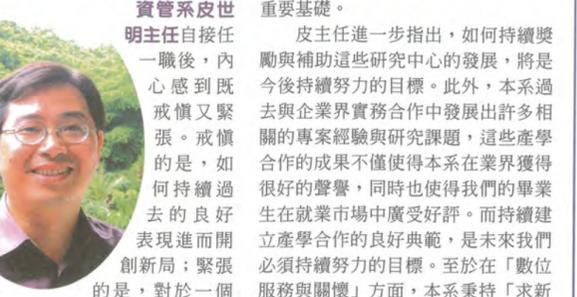
學務處表示，為因應5月下旬開始的學生換屋潮，增進學生、房東與學校間的互動與良性溝通，並且讓校外租屋的學生能夠租到安全、舒適的房間，從去年開始辦理「租屋博覽會」並且大獲好評，因此今年特別擴大辦理。學務處指出，為學生的租屋安全把關，所有來參與的房東都必須備妥房屋權狀親自到校面談，而學校教管也會親自前往租屋處勘查逃生、消防等安全措施是否完善，通過者才能參與此次博覽會。

在實踐路上有套房要出租的房東林先生表示，他很肯定學校辦理租屋博覽會的用心，除了能節省他到處張貼紅單子的麻煩以及不環保之外，也提供了很好的管道讓他一次就能跟許多學生溝通。另外一位連續二年參加的房東謝先生表示，自己的房子只租給中原的學生，除了管理方便外，遇到問題時中原的教管也能迅速地處理，讓他非常安心。

而學生對在外租屋的看法，大抵上男生重視租金的高低，而女生偏重安全性的新舊。資管系一年級的黃姓男同學表示，租金是他最優先的考量，其次才是房屋品質與距離的遠近；而會計系一年級的李姓女同學則表示，房子的新舊、是否有保全人員是她的優先考量，其他像有無冷氣、電視、網路、洗衣機等設備也會列入考量。

本校除了定期辦理租屋博覽會之外，還設計了一個租屋網站「好宿網」，除了提供租屋訊息外，還包括租屋秘笈、契約範本、租屋糾紛處理以及緊急連絡電話等相關資訊，網址為<http://house.cycu.edu.tw>。

### 新任主管



資管系皮世明主任自接任一職後，內心感到既戒慎又緊張。戒慎的是，如何持續過去的良好表現進而開創新局；緊張的是，對於一個需要行政歷練的新人來說，實在需要大家更多的寬容與幫忙。

皮主任表示，本系過去一向都在數位服務方面展現最大的活力與熱誠，也贏得許多讚美，這一切都要感謝帶領本系大步向前的吳肇銘老師。今後，本系會以「整合型電子商務創新應用」以及「數位服務與關懷」作為主要發展方向。在「整合型電子商務創新應用」方面，由於本系具有許多國內知名的研究中心，包括：網站服務技術及語意網研究中心、資料探勘研究中心、跨平台資訊系統整合實驗室、格網實驗室、數位學習研究中心，這些研究中心與實驗室，不僅成為老師與學生不斷進行研究發展的重要資源，未來也將是學術發表的重要基礎。

皮主任進一步指出，如何持續獎勵與補助這些研究中心的發展，將是今後持續努力的目標。此外，本系過去與企業界實務合作中發展出許多相關的專案經驗與研究課題，這些產學合作的成果不僅使得本系在業界獲得很好的聲譽，同時也使得我們的畢業生在就業市場中廣受好評。而持續建立產學合作的良好典範，是未來我們必須持續努力的目標。至於在「數位服務與關懷」方面，本系秉持「求新求變、不斷學習」之精神，近年來積極推行數位服務專案，應用資訊科技及網站行銷協助非營利機構進行產品行銷，如協助白蘭華部落原住民行銷水蜜桃及甜柿等農產品、喜慶兒月餅義賣等，已引起政府及相關單位之重視，有關網路行銷及數位服務課程也在本系教師精心研究規劃下因應而生，此外，本系推行之數位服務專案除可讓本系學生應用所學服務社會外，從中亦可專習專案管理及行銷企劃經驗，提升學生畢業之競爭力。

皮主任展望未來，希望能在相關的研究領域中，也能結合系上老師的專長，發展出許多不同的研究議題，同時也能朝向國際發表努力。當然，這一切都有賴資管系的所有同仁以及同學的共同努力，希望大家一同努力向前，為本系創造更多榮譽與成果。

### 校務佈告欄

#### NEWS

請，核准通過者44人。

△本校94學年度行事曆已獲教育部核備，上學期開學日為94年9月9日，下學期為95年2月5日。

研發處

△本校《中原學報》訂於94年12月完成階段性任務(即發行至33卷第4期止)，自95年元月起停刊，自本年度5月15日起停止稿件之受理，相關訊息參考研發處及教務處網頁。

△4月22日由專技中心與模具自動化教學資源中心等共同舉辦「中原大學產學合作成果發表會」，介紹由機械系陳夏宗教授研發，並獲得台灣及美國專利的「重複性之落地試驗技術」。另，電子系鍾文耀教授「離子感測電路」美國發明專利申請案，業已獲授予專利權，現進入領證程序。

教務處

△本校94學年度之各類轉學生及進修學士班入學考試已於6月1日起發售簡章，各簡章免費電子檔公告於本校網頁考生入口網站，考生亦可在警衛室及教務處購買，報名日期自6月28日起至7月5日中午12:00，考試日期7月19日。

△本校94學年度轉學共計96人申請，核准通過者44人。

### 系所點滴

應外系

△本系5月4日邀請到統一企業集團統一國際香港公司副總經理--陳建岑先生以「第二語言，給我新生命」為題蒞系演講。

△本系四年級陳怡誠同學錄取彰化師範大學英語學系碩士班乙組。

土木系

△本系學生會於5月1日與4日兩天，舉辦紙橋承重之模型製作與載重比賽，同學參加踴躍。

電機系

△本系張俊明教授於4月17日至24日邀請北京大學無線電子系前主任吳錦雷教授蒞校訪問，吳教授此次來訪主要是在商討有關該校與中原在五十年校慶時之兩校締盟事宜，期間並舉辦五場演講及與電子系、資工系、工工系及電機系教師舉行學術交流座談會。

△感謝吳永全教官及唐元亮、張垂弘、許德明等三位學長熱心捐助電機系發展基金。

企管系

△為慶祝五十週年校慶，本系於春假期間與上海大學合辦「2005年海峽兩岸管理科學與應用研討會」，由本院嚴奇峰院長及企管系諸承明主任共同率領師生43名前往上海大學。

△本系於5/3邀請104人力銀行副總經理陳志揚蒞校演講專題「e化未來—網路企業經營」。

△本系系學會於5/14、5/15主辦管盃，新竹清華大學及桃園區五所大專院校包括中央大學、中原大學、元智大學、銘傳大學及清雲科技大學20餘系踴躍報名，能藉由這次的各項體育競賽讓同學達到互相交流及切磋的目的。

國貿系

△本系接受行政院勞委會新興重點發展產業科技人才職訓班委託，開設「進出口國際貿易實務班」，即日起開始招生，詳情請洽推廣中心或上網查詢。

△恭賀本系李正文老師榮獲93學年度商學院優良導師。

# 機織與堅持

## 撰寫《台灣美術地方發展史—桃園地區》一書的源起與經過



文/室內設計系兼任助理教授 賴明珠

接下文建會「台灣美術地方發展史全集」桃園地區的撰述工作，可以說是自己長期從事地域美術史 (regional art history) 學術研究的延續。2001年，筆者正在為撰寫桃園資深膠彩畫家許深州的專書，陷入焦頭爛額之際。某日接獲謝里法先生的電話，謂欲邀請筆者加入文建會建構地方美術史的計畫案。幾經開會後，因考慮到許深州研究專書尚在趕

工，若要寫桃園美術史，勢必非得花上一半年載的田野調查功夫，方能盡善其工，因而決定加入第二期 (2003/1-2004/6) 的撰述行列。

2002年6月底許深州研究計畫告一個段落之前，筆者已構思好桃園美術發展史的撰述大綱。文章的縱深，定調為橫軸的論述內容，須含括原住民、漢人、新住民多元族群的美術創作。縱軸的歷史脈絡，則向上延伸至漢人入墾與泰雅族自南投發祥村遷徙至復興鄉，向下則對戰後及當代桃園地區的多元媒材創作生態，應作初步全面性的探討。為了讓全書各部份達到充實性、在地性、與完整性的撰述目標，因而2002年7月初，暑假一開始，筆者即奔波於復興鄉原住民山

區、縣內各鄉鎮的廟宇殿堂、老中青輩藝術家工作室、及散居在縣外藝術家的住處間。緊密沉重的田調工作，大概是在2004年年初完成，因而整整一年六個月的走訪調查，拜訪過將近七十多位藝術家。堆砌累積的圖冊與資料，擺滿了整個書房的書架、書桌、與地板上，差點連走路的空間都沒有了。最後的半年，再加上延緩二個月的撰述工作，終於如期交出定稿。煎熬了兩年，此書的誕生，差點讓我得了平衡中樞失調的症狀。

書完成後，當然褒貶俱來。被寫到的嫌內容不夠多，沒被寫到的怪筆者有所偏見。但我自己最明白，寫史除了要客觀、理性，主觀的抉擇與平衡一致的論述主軸仍是必要的。這本書從孕育到生產，歷經了無數的波折與困難，依靠的只有個人對台灣美術史撰述使命的執著與熱愛。裡面或容有許多的不足與缺陷，然而卻也拓展了筆者在台灣美術史研究層面上更寬闊的視野與領域。美術與生活、人民、土地是分不開的，當你愈靠近它時，美術史的深度與厚度即存在裡面。

# 北卡學習之旅

又/國貿系助理教授 蔡宗菁

2005年1月15日帶領14位學生前往 University of North Carolina-Pembroke (UNCP) 參加為期兩週的寒假課程。這是中原與 UNCP 在 2002 年簽定學術合作協議，兩校繼交換學生後另一項具體合作計畫。在 UNCP 副校長 Alex Chen 與本校商學院胡為善前院長努力下，促成了學生開拓國際視野的機會。



UNCP 位於美國北卡羅萊納州 (簡稱北卡) 東南邊的農業小鎮，居民加上學生不到一萬人，學校附近除了幾間速食店，放眼所及就是玉米田。當地民風純樸，學校師生也相當友善。

這次課程主要探討 21 世紀企業創新與變革，由多位 UNCP 商學院老師共同擔綱授課，參與的同學大多為企管系碩士班與國貿系大四同學。UNCP 為了我們特別準備豐富講義，編成厚厚一本教材，剛拿到手時都嚇了一跳。還好，老師們生動活潑的教學，深入淺出的講授，讓同學很快能理解內容。

除了在教室上課，課程也包括到附近企業參訪，共參訪了 Wal-Mart 配送中心 (Distribution Center)、杜邦 (DuPont)、康寶濃湯 (Campbell Soup)、ElKay (製造廚房洗碗槽) 與第一健康醫院 (First Health Hospital) 等五

家企業。實地看到美國企業營運，讓我們留下深刻印象。我們白天上課與參訪，晚上也安排了多采多姿的活動。同學們在連續吃了多餐美式食物後，開始思念家鄉美食，UNCP 校方就安排我們到附近較大城市的中餐餐廳飽餐一頓。不僅是餐廳老闆，UNCP 的華裔教職員、中國留學生以及中原交換學生都給予我們許多協助，讓我們在海外充分見識到了同胞愛。

此行，我們受邀到商學院院長 Eric Dent 家中參觀，對大多同學而言，這是第一次進入美國的家庭，看看他們是如何生活。當天天氣晴朗，四個小孩在屋後相互丟球，不時傳來笑聲。他們在大自然中享受生命的樂趣，比起我們的孩子每天關在家中面對一堆功課，真是大相逕庭。UNCP 雖然只有 5000 名學生，卻花了大筆經費，建了五星級的體適能中心、體育設施等。學校內更有一座攀岩岩設備，他們稱為「挑戰課程」(challenge course)，我們同學也去嘗試攀登高臺。

短短兩週的停留，處處充滿了驚喜與值得借鏡之處。UNCP 老師的教學方式與內容也帶給我許多啟發，看到同學們滿載而歸，更為他們感到慶幸。

# 社團介紹

## 軍事研究社介紹

文/軍事研究社社長 孫茂哲



主，每週皆有例行性的活動。本社除團員自備裝備，也提供基本裝備供新進社員及臨時參與同學使用，平日活動訊息皆於電機機站的軍事研究社板上公佈，若同學有興趣想參與社團活動，歡迎於板上留言或與社長聯繫 tonsyn911@yahoo.com.tw。

軍事研究社是一個相當年輕充滿活力的社團，兩年前一群同是熱衷於軍事領域研究、生存遊戲與相關軍事活動的同好，在一次偶然的聚會中，談起彼此共同的理念與願景，進而將想法轉化為實際的行動，在吸引更多熱衷軍事領域與生存遊戲的同學加入這個社團，這個社團也將會因為更多的新血加入，而促使其內涵不斷地深化、擴大並發出更具創新與活力的火花。

社團大記事：本社派出 9 名同學參加「2005 大專院校生存遊戲暨軍事研究社團聯合寒訓活動」，透過聯誼、拓展視野、並達成強健身心以及藏兵於民的目的，參與學校計有政大等 10 餘所大專院校相關性質的社團，相關訊息刊載於天生射手 2005 年 2、3 月雙月刊雜誌。活動中本校同學表現皆在預期水準之上，而團隊合作精神更是表現出中原全人訓練的特有素養。

社團發展計畫：本社積極參與並爭取承辦全台大專院校相關社團的跨校性聯合常態性活動機制，並培養社員除在生存遊戲範疇以外，更廣泛的研究世界各國的軍事文化、軍事歷史、軍事武器與尖端科技等一切有關軍事之事務，使社員擁有軍事知識和認識世界最新之科技新知。我們希望以本社為基礎，運用網路無遠弗屆的優勢，建立結交各方同好、結合相關網站，以共同建設相關網站群，以及聯繫各學校相關社團，作為聯絡及聯合辦活動的橋樑。

社團現況：本社組織編制採混編方式，設有指揮官、副指揮官、通信官、連絡官、武器官、氣象官、補給官、作戰官等編制。社團活動目前以生存遊戲為主要活動項目，生存遊戲裝備包括：電動槍以槍口出速 120m/s 為限，瓦斯手槍以槍口出速 100m/s 為限，狙擊槍以動能分類，僅限單發射擊，槍口出速 150m/s 為限，活動中全員皆需配戴護目鏡或面罩等安全護具，並且指定安全人員以督導與維護活動安全。活動場地受限於活動特性，目前以體育場後方原射擊場為

# 醫療新知

## 最安全有效的非侵入性

### 雷射美顏回春術

### 柔膚再生雷射



文/經新醫院美容中心 蘇敏昇醫師

完美肌膚的三大要素：「柔順、光澤、緊緻」缺一不可，而「毛孔粗大、黑斑暗沉、皺紋」是女人顏面的三大困擾。拜科技之賜，醫學的各個領域已漸由「微創」或「非侵襲性」手術取代傳統手術。在全球老化人口日益增加趨勢下，雷射用於臉頰回春術近年來非常風行。這些雷射或光源可概分為四大類：(一)剝除表皮及真皮層，並引發顯著的熱效應。這類雷射以二氧化碳雷射為代表。(二)同樣可剝除表皮及真皮層，但只產生輕微熱效應的「緝雅各」雷射。(三)不剝除表皮層，但可造成真皮層損傷及輕微熱效應者。這類雷射包括新型鈦雅各 (Nd: YAG) 雷射、染料 (Dye) 雷射或脈衝光。(四)電波手術刀。亦即所謂的「射頻換膚術」(Rad, O-frequency resurfacing) 或電波拉皮術。

本院引進最新的 1064 柔膚回春雷射，除了傳統的色素斑、刺青等治療功能外，尤其專門用於粗大毛孔縮小、粉刺的清除、細紋的撫平、肌膚的緊緻均較脈衝光來的明顯有效。

臨床研究顯示 1064 柔膚雷射是一種非侵襲性的美顏回春光源。其主要的特點是以大光點 7mm，長脈衝輸出適當的能量密度，並藉由預先塗抹於臉頰滲入皮膚深層的碳元素 (carbon lotion) 懸浮液，產生穿透毛孔的微爆及熱效應，並造成非專一性的真皮層損傷，進而達到膠原蛋白改造 (collagen remodeling) 的效果。受刺激的纖維母細胞使膠原纖維及彈力纖維加速代謝及再生 (類似於剝除性的二氧化碳雷射除皺術，卻沒有表皮損傷、癒合緩慢等缺點)。臨床驗證顯示經由 3 次柔膚雷射治療後 (約三個月)，皮膚毛孔縮小及細紋的撫平達到 75% 的改善度，這是以以往的雷射或脈衝光所無法達到的境界。1064 柔膚再生雷射治療時，不需要麻醉 (會有熱痛感)、無傷口、不反黑，可快速回復上妝、上班，是目前最安全有效的非侵入性雷射美顏回春術。



# 中原大學傑出校友獎座創作側記

文/室設系 黃位政教授

日前，承許主任秘書政行兄囑咐，要我為學校設計一座新的傑出校友獎座。個人欣然接受，隨後的日子，我細細思量中原大學及中原的傑出校友有什麼「與眾不同」？我又該如何為他們創作一件獨特且合宜的作品？這問題確實讓我思索了好一陣子。



中原大學五十週年校慶傑出校友獎座

我於 1986 年到中原大學服務，至今已整整二十年 (含兼任年資)。中原和我的情感牽絆，既深刻又濃密。若要我對中原的特質進行簡單的描繪，她會是：乍看下，有如樸實慧黠的村姑，實實在在但不矚目。可是當你親近她時，就會不自覺的被她那慧黠內在與辛勤的態度深深吸引著。為了表達這種印象，於是開始找尋合適的表現素材與方式。最後，決定以樸素的木質感來為中原大學傑出校友獎座，同時希望經由本文的贅述，能緩和大家对藝術創作背後神秘感的諸多揣測，

更進一步的能輕鬆自在的欣賞這座新獎座。

總的來說，本作品是取一塊普通的長方形木頭為造型基礎。然後將原本堅硬的木頭意象，加以柔化處理，經由鑿挖形成三面軟質片，構成上昇的「之」字形。作品所象徵意義，可從下列三方面來說明：(一)質感表現：外表粗糙代表中原的本質是樸實無華；內襯光滑質地則表達校友們後天努力經營的耀人成就。(二)造型意涵：「之」字上昇的形式感，傳達著傑出校友的無限未來與持續進步力量。(三)素材象徵：木頭溫暖質樸，象徵校友們腳踏實地執著堅守在各自的專業領域裏；化堅硬木質為柔軟葉片，意謂著人人終將化腐朽為神奇，開展出異想不到的成就。

經過這番說明希望能幫助各位，對中原大學傑出校友獎座的創作理念有所了解。

# 實現留學夢想

## 赴日本早稻田大學當交換生

文/財法系 92 級校友 李翔祥

感謝學校、國際學術交流中心、及甄選交換生的各位評審老師們，給我機會並相信我有代表學校完成交換生任務之資格，如果沒有學校及各位老師們給予協助，實現至日本留學的梦想恐將遙遙無期。另外，在早稻田大學的老師及事務所的職員，亦在我無助和困惑之時給予鼓勵與協助，使得以順利完成這一年的課業。同時，最要感謝家人這一年來對我的支持。

每個學期別科會安排一個以上的課外活動，以免費或低廉的費用讓學生得以體會日本的文化和生活習慣。其中以歌舞伎和箱根之旅印象最為深刻。對外國人來說，觀賞歌舞伎不失為接觸日本傳統文化和引發興趣的入門文藝。另外，秋季學期所舉辦的箱根之旅，亦讓我對日本之美深深感動。秋天的日本正是賞楓的季節，位於神奈川縣的箱根，不僅是日本著名

的溫泉之鄉，秋天更是賞楓的旅遊聖地。從半山腰搭乘纜車越過山頂，眼前一片紅葉映入眼底的瞬間，心裡有不少的讚嘆與感動。

在這裡和不同國籍的同學朋友在一起，不會因為母語的隔閡而無話可談，反而是因為成長環境和文化習俗的不同，讓彼此更加無所不談、津津樂道。結束早稻田大學的課業，這一年來所結識的同學好友，各自有不同的理想和前程有待完成，雖然大家將不再於同一地點學習，但是彼此相互約定，將在前往彼此國家的同時再次相會，結下了最好的友誼約定。

一年的交換生留學生活雖然短暫，但在體會了不同以往的生活之

後，總覺得日本已是我第二個故鄉，在這裡有我的老師、朋友、同學、每天搭乘的山手線電車、食堂、大隈庭園、講堂等種種熟悉的人事物和回憶，一個人的留學生活一點也不寂寞。也由於這種熟悉的感覺，喚起了對來日本之前原本熟悉之地的思念，那是我真正的故鄉，我第一個故鄉——「台灣」。



# 商設林昆範文化造形研究室

## 獲數位編輯

### 紋飾產學合作計畫



【本刊訊】本校商設系林昆範助理教授於93學年度與文鼎科技開發公司合作提出「數位編輯紋飾產學合作研究計畫」，並已申請通過校方產學合作補助，此就商設領域而言，殊屬難得的好消息。

林老師指出，經過兩年持續努力與品質堅持下，國際產學合作的結晶「傳統字形系列」數位字形產品，終於在日本正式問世。而他的文化造形研究室與日本組版工學研究會擔任此項計畫的企劃協調，台灣文鼎科技專注於漢字部分的研發，日本RYOBI則負責假名的設計與製作，在各方專長領域的整合之下，「傳統字形系列」兼具視覺品質與文化特質，深受日本文化界與設計界的肯定。

在此次產學合作的良好基礎之

上，該研究室規劃從文字造形拓展至文化造形的研究，計畫將古典紋飾的廣大資源納入研究主體，經過評估、整備與提案，93學年度獲得文鼎科技的十五萬元研究贊助經費，以及協助軟體技術的研發合約。

該計畫的主軸為數位編輯紋飾的研究與設計製作。林老師表示，宋朝為古典書籍隆盛的開端，紋飾也開始在編輯設計中發揮影響，如出版記錄周邊的刊記紋飾、書頁中包圍文字的花邊紋飾、頁末標示刊刻者的牌記紋飾，以及如括號造型的魚尾紋飾等。這些古典編輯紋飾，曾經以鉛字印刷與照相製版的技術，大量應用於書籍、海報、包裝等印刷出版物之中，但是在近年的數位編排變革之後，應用軟體既有的編輯紋飾，悉數為適應

橫式編排的西方紋飾，再加上東方編輯紋飾，沒有西方紋飾的系統化研究與整理，以致於自然消失在現代媒體之中。在技術層面上，東方的古典編輯紋飾，絕大多數以木板整版印刷製作，而西方從十五世紀中葉的活字印刷技術以來，紋飾與鉛字就以相互並用的單位體排列而成，完全符合現今編排軟體的設計特性，這也是西方古典編輯紋飾，得以適當保存與應用的原因之一。因此，本計畫考量與數位技術結合的時代性和務實性，除了研究主體之外，計畫以向量圖像與文字編碼的方式，重建東方編輯紋飾的現代面貌。

林老師有感而發的述說著，商業設計有明確的目的與使用者，不若藝術創作般自由灑脫；有柔性的人文特質與視覺調整，不若工業製品般機能為先。因為有所限制，所以充滿挑戰；因為沒有絕對，所以多采多姿。

# 歡度溫馨母親節活動

## 賀卡設計比賽蔡文芳獲第一名

【本刊訊】本校為慶祝一年一度的母親節，特別規劃了一系列的慶祝活動，包括「我幫你寄」母親節感恩卡片免費寄送、義賣活動週以及壓軸的合唱比賽，藉此表達對全天下母親的敬意，也提醒學生適時表達孝心。

根據主辦單位校牧室表示，為了表達對母親的感恩與敬意，每年均會舉辦全校母親節賀卡設計比賽，並在母親節前舉辦「我幫你寄」母親節感恩卡片免費寄送活動。今年的卡片設計比賽有四十件作品參賽，最後由商設系四年級的蔡文芳獲得第一名，其作品並成為今年的母親節賀卡。蔡同學表示，她將母親節卡片由原本大家既有的溫馨可愛的印象，轉而用簡單的文字組合，以單一紅色強

烈表示對媽媽愛的那份強烈，中間鏗空所呈現出來的康乃馨，更是要讓大家一眼便能知道「母親節要來了」。

而母親節義賣活動週則是由慈暉社、靜思社、花東會、羅浮群、炬光社、基服團、高輔中心、雄屏會、春暉社等服務性社團發起，義賣所得全數捐給中原撒瑪利亞急難救助基金會以及中華社會福利聯合勸募中心，此舉也讓中原大學的母親節多了份濃濃的社會關懷心。

壓軸好戲則是5月5日舉行的母親節合唱比賽。該活動是中原的傳統慶祝活動，迄今已經有四十年的歷史，今年計有數學、電機、應華、商設系等十個隊伍報名參加，最後由商設系獲得第一名殊榮。



# 喚起大眾重視事故傷害防治

## 黃馨慧等再獲救護先鋒選拔特優殊榮



【本刊訊】本校醫工碩一黃馨慧、醫工四乙高銓燦、及化學碩二林啓偉等三位同學，4月8日參加桃園縣「救護先鋒選拔賽」，再次榮獲「特優」的殊榮。

據了解，桃園縣消防局為喚起社會大眾共同重視「事故傷害防治」，每年均會辦理全縣「救護先鋒選拔賽」，以建立正確之救護技術與觀念，希望能藉由熟練的操作與訓練，以鎮靜及正確處理態度完成第一時間的處理，避免傷患的傷勢惡化，而危及其生命安全。

該活動至今已辦理五屆，本校為響應全民急救教育的推廣，於91年開始組隊參加。而92年及93年分別獲得

「優等」、「特優」的榮譽。今年再次推派三位優秀同學，並由黃莉雯護士領隊前往參賽，這些同學皆是本校優秀的急救教練，且具有高級急救員暨教練資格，投入本校急救教育的推廣向來不遺餘力，為了此次比賽，大家更利用課餘的時間，到衛生保健組加強訓練，在訓練過程中，大家更凝聚出強烈的團結意識，以期能為校爭光。

比賽當天晴空萬里，大家按照約定時間，於賽前提早2小時到衛生保健組作最後的衝刺練習，因此每個人在前往會場途中皆充滿高昂鬥志及信心。此次參賽隊伍共有29隊，競賽項目共包括了：哈姆力克急救法、心肺復甦術(CPR)、與三角巾包紮法等3大項目，在經過了3小時熱烈的競賽後，由於表現出色，從眾多學校隊伍脫穎而出。

本校投入急救教育推廣不遺餘力，每學期皆辦理2至3次的急救講習，且非常重視急救種子教練的培訓，透過本次的參賽經驗，相信對於推廣在校園內的急救教育必能有所助益。

# 室設系規劃設計合院生態村

## 營造校園戶外大教室



【本刊訊】由室內設計系主任暨社區營造專家胡寶林主持的教育部92學年度「大專院校校園營造計畫」之「中原大學設計合院生態村」後續計畫，獲得教育部「相當推薦獎」，

所補助的第二階段執行工程業已完工，3月30日中午舉行開幕典禮暨室內設計系創系20週年慶活動，並邀請到桃園縣文化局局長謝小疆蒞校共同主持。

室設系主任胡寶林指出，此設計合院生態村獲得教育部「相當推薦獎」以及200萬元的補助，而本校也相對提供了150萬元的經費補助。主要的設計概念就是讓學生不再拘泥於傳統課堂上的學習，而是以更開放的胸襟走出教室，融入社區與自然生態。因此生

態村有許多特別的設計元素，包括大合院保持中空大草原、果樹園、蛋形大菜園、雨水收集灌溉水池、木棧道、入口榕蔭舞台、省能燈、透水磚、女舍紀念牆、洛書比例公共藝術步道，讓學生學習與自然生態和平共存，並增加與社區居民的互動空間。

本校室內設計系今年邁入創系20年，為國內首創之室內設計系及研究所，近年來實踐一種「走出教室」的開放教育，許多設計課程已經打破了一貫的所謂上課「到教室」、「點名」、或僅靠「幻燈片」形象講解的單向教學方式，而是由老師帶著小組學生到庭園、個性餐廳、美術館、古蹟等實地體驗上課。此次藉著設計合院生態村的整建過程，室設系提出「走出教室，回歸真實」的教學研究特色，希望藉由「無圍牆的教室」、「非學校化的教室」，以及與景觀系共同經營有機農園，讓學生與社區居民彼此互動，在戶外種菜、栽花、養魚、討論、上課，以「走出教室」的教學特色來帶動新世紀設計創教育的動力和潛力。

# 商設楊曉惠獲藝術創作音樂類佳作

## 藉音樂創作激發潛能

【本刊訊】本校商設系碩二楊曉惠同學參加由國立台灣藝術教育館主辦之「第二屆全國藝術創作作品線上競賽」，在比賽項目「音樂創意類」中，榮獲佳作。

楊同學回憶獲獎心得時表示，當她於研究所一年級時，在商設系吳鼎武、瓦歷斯老師指導下，認識了創作

音樂的軟體cakewalk，因為她自己平常就喜歡接觸音樂，即使利用軟體創作音樂雖然陌生，但卻能在實驗過程中獲得許多樂趣與成就。

楊曉惠說，當獲悉「第二屆全國藝術創作作品線上競賽」的比賽，其中一項為「音樂創意類」，抱著一種試試看的心態，就把之前實驗性頗高



# 為50週年校慶活動暖身

## 連加恩醫師分享生命關懷

【本刊訊】本校為籌劃50週年校慶活動，3月22日邀請

連加恩醫師與醫工系歐庭毅校友舉行「分享非洲醫療關懷」講座。

會中，陳玉惠副校長首先提及，中原大學走過半個世紀，學校一直努力推行「全人教育」，強調學生應多方面學習發展更需要對生命有更多的關懷，未來除了持續播撒此一理念，也希望化為更多的行動，以帶給學生更多的衝擊與感觸。此次舉行會議之目的，就是希望能以學生為主體，評估及討論非洲工作的可行性，用「心」為「全人教育」找出更多「新」的方向。

連加恩醫師分享了他在非洲布吉那法索的點點滴滴，他表示，布吉那法索(Burkina Faso)有1200萬人口，



每人平均所得300美元。政局穩定，但教育資源貧乏；目前聯合國及歐盟陸續有相關支援團體或資源進駐。當地，愛滋病非常嚴重，父母因愛滋病雙亡的孤兒很多。連加恩醫師等目前階段性已成立的工作站有：a. 孤兒院；b. 肥皂工廠；c. AIDS病患收容中心。

而醫工系校友歐庭毅分享目前台灣團隊在馬拉威共和國的援助工作現況時指出，馬拉威共和國人口1000-2000萬，分北、中、南三大領域；目前屏東基督教醫院等醫療團隊進駐該地，人數約有20人；其中有四位醫師長駐該地，並有多位醫師輪流作短期訪問；該國北部缺乏工程師，中部及南部缺乏維修機器的人才；另外該國雨季很短，地面留不住雨水，急需鑿井技術、人才；AIDS在該國也非常盛行，部分理由是由相信巫醫的話，以至於AIDS傳染如此快，母親死亡率高，一般生下來就得AIDS的人幾乎在等待死亡。

該相關系列活動業經5月5日會議後，決定將關懷地點改為馬拉威，茲因：1. 布吉納法索為法語系統。2. 連加恩醫師今年六月就離開布吉納法索。3. 馬拉威語言為英語系統，目前屏東醫療團團長余廣亮在當地，在地關係不用重新經營。未來本校資管系吳肇銘老師將與余團長聯絡，以了解該系與當地合作之可行性。8月底將由2-3位教師到馬拉威實地了解當地情形。

# 叫囂歌唱大賽嗶聲全校園

## 資工李瑋倫聲冠群雄



【本刊訊】由本校電子系所主辦的「叫囂歌唱大賽」今年已邁入第三年，電子系為了擴大舉辦本活動並且提升比賽品質，特邀請財法、工業、電

機、應外、建築、室設及商設等八系來一起參與今年的叫囂。

在積極的宣傳之下，預賽就吸引了300人踴躍的報名，並僅選出23名決賽者。該叫囂活動不僅提供獎金10000元，還邀請了現任愛爾蘭的製作人員及動能音樂製作人等，專業人員擔任全場比賽的評分工作，增加了比賽的公信力。

在激烈的角逐，精彩的比賽中，最後5名優勝者和一名創作獎從23位決賽者脫穎而出，第一名是資工三李瑋倫，第二名是電機四甲張哲毓，第三名是國貿三乙涂欣好，第四名是資工賀廣文、丁筱珊，第五名是生科二邱紹華；而創作獎則是由唱「你和我」的電子四甲林奕勳獨得。

主辦單位表示，期望叫囂能在未

發許多意想不到的潛能與火花。

楊同學非常鼓勵學弟妹們多參與各方面的競賽，一方面可累積個人的實力；另一方面，若是在課外有傑出的表現，也可展現個人經營自我的用心，且在未來就業之路上或是有進修打算的時候，這些都是具有加分效果的指標。

來成為中原的一個傳統活動，也成為校園生活中的特色之一，並且讓大學生在課業壓力之餘能夠有這樣公開的歌唱比賽，讓大家享受另一種娛樂同時紓解課業壓力。



△ 93學年度下學期最後一次教職員工團契「Easy人生系列講座」於6月9日(四)晚上17:00-20:00在人人村瑞麗堂舉行，特別邀請徐強教授進行專題演講。

△ 啓發課程於4月29日至5月1日舉辦啓發營會，地點在三芝熱帶活力渡假村。

△ 研究生咖啡廣場每月舉辦一次，本學期第二次聚會時間為4月28日晚上5:30-8:00，研究生參加踴躍。

△ 應屆畢業生感恩差派禮拜於6月3日晚上7時在瑞麗堂舉行，一起為畢業生祝福。

△ 畢業典禮百人詩班於6月4日畢業典禮中為應屆畢業生獻上『敬畏神，祂必帶路』的祝福詩歌，百人詩歌主要由教職員工詩班、基督徒學生及合唱團學生所組成。

『你們要將一切的憂慮卸給神，因為他顧念你們。』彼得前書第五章第七節

『Putting all your troubles on him, for he takes care of you...』